

EDITO

CONSTRUIRE L'AVENIR

Chaque jour, nos équipes s'engagent pour répondre aux réalités parfois complexes vécues par les personnes que nous accompagnons. Au-delà de l'aide apportée au quotidien, notre mission est de créer des conditions favorables pour permettre à chacun de retrouver des repères, de renforcer son autonomie et d'avancer vers un avenir plus stable.

Dans ce numéro d'Échos du Terrain, découvrez le nouveau site réunissant les centres **Ulysse et Kairos**, deux approches complémentaires pour accompagner les personnes sans domicile vers une vie plus stable. Vous y découvrirez également le projet **Lët'z Refashion**, qui montre qu'une mode plus responsable peut aussi être un formidable levier de sensibilisation, de rencontre et d'engagement.

Enfin, ces pages mettent à l'honneur plusieurs **partenariats solidaires** qui témoignent de la mobilisation d'acteurs engagés à nos côtés. Ils illustrent une conviction qui nous anime au quotidien : c'est ensemble que nous pouvons **construire des réponses adaptées et une société plus inclusive**.

Merci de nous accompagner dans cette mission essentielle.

Philippe Schrantz,
Directeur
général



PARCE QUE LA SOLIDARITÉ

COMMENCE TOUT PRÈS DE CHEZ NOUS



Tous les jours, partout au Luxembourg, des personnes et des familles traversent des périodes de grande fragilité. Derrière chaque parcours se cache un même besoin : être écouté, accompagné et soutenu.

C'est précisément la mission de Hëllef um Terrain.

Grâce à nos services et structures répartis à travers le pays, nous sommes présents au plus près des personnes que nous accompagnons, à leur écoute pour leur apporter des réponses concrètes et adaptées à leurs besoins.

Épiceries sociales, hébergement, accompagnement des personnes sans-abri, soutien aux enfants, aux jeunes et aux familles, aide aux personnes réfugiées et migrantes, accompagnement psychologique, espaces de rencontre ou projets d'insertion : toutes nos actions poursuivent le même objectif, permettre à chacun de trouver ou de retrouver sa place dans la société, dans le respect de sa dignité.

Être une association de proximité, c'est accompagner les personnes là où elles vivent. C'est construire des solutions avec elles, grâce à l'engagement de nos équipes, de nos bénévoles, de nos partenaires... et de nos donateurs.

Merci de nous aider à rester présents, partout au Luxembourg, auprès de celles et ceux qui en ont besoin !

LÈT'Z REFASHION :

REPENSER LA MODE

Nos vêtements racontent une histoire. Mais aujourd'hui, cette histoire est souvent trop courte. Chaque année, des millions de pièces sont produites, achetées, portées quelques fois seulement, puis jetées. Derrière cette consommation effrénée se cachent des conséquences importantes pour l'environnement.

C'est pour répondre à ces enjeux qu'a été créé le Lèt'z Refashion Hub. Dans cet espace convivial situé à Luxembourg-Ville, chacun peut découvrir des solutions concrètes pour adopter de nouvelles habitudes de consommation. On y trouve notamment un magasin proposant des vêtements et accessoires upcyclés, recyclés et de seconde main. Tout au long de l'année, des conférences, des échanges et des événements y sont aussi organisés, ainsi que des Repair Cafés et des ateliers de couture. Les participants apprennent à réparer un vêtement, remplacer une fermeture éclair, recoudre une couture ou transformer une pièce oubliée en un nouvel objet utile ou tendance. Ces activités permettent non seulement d'acquérir des compétences pratiques, mais aussi de redonner de la valeur à des vêtements que l'on aurait peut-être jetés. Réparer, transformer, réutiliser : autant de gestes simples qui contribuent à réduire les déchets textiles tout en redécouvrant le plaisir de créer.

Mais Lèt'z Refashion ne s'adresse pas uniquement aux particuliers. Le projet collabore également avec les écoles, les communes, les entreprises et les associations afin de sensibiliser un public toujours plus large aux impacts environnementaux et sociaux de



l'industrie textile. À travers des ateliers pédagogiques et des actions de sensibilisation, chacun est invité à réfléchir à ses habitudes de consommation et à découvrir des alternatives accessibles.

En proposant des solutions concrètes et accessibles, Lèt'z Refashion montre qu'il est possible de prolonger la vie de nos vêtements et d'adopter des choix plus responsables, sans renoncer à la créativité ni au plaisir de s'habiller. Soutenu par le ministère de l'Environnement, le projet contribue, à travers l'ensemble de ses actions, à faire évoluer les habitudes de consommation vers une mode circulaire et plus durable.



Lèt'z Refashion

8-10, Rue Genistre

L-1623 Luxembourg

Infos et agenda des prochaines activités :
www.letzrefashion.lu

UN MÊME SITE – 2 ESPACES POUR SE RECONSTRUIRE

Depuis le mois de juin, les nouveaux centres Ulysse et Kairos ont ouvert leurs portes dans le même bâtiment. Au sein de ce site, deux approches complémentaires permettent d'accompagner des personnes en situation de grande précarité vers une vie plus stable.

Le **Centre Ulysse** – qui a subi d'importants travaux de rénovation – accueille à nouveau en urgence des adultes sans-abri ou confrontés à une grave difficulté de logement. Avec ses 23 places, il offre un hébergement à court ou moyen terme dans un environnement sécurisé et respectueux de la dignité de chacun. Les chambres disposent de sanitaires privatifs, tandis que les espaces de douche et de buanderie sont partagés.

À cette réponse d'urgence s'ajoute à présent également le **Centre Kairos**, qui met en œuvre l'approche du « Housing First », c'est-à-dire « Le logement d'abord ». Ce dispositif permet d'accueillir 22 personnes sans domicile, souvent confrontées à des problématiques complexes telles que des troubles psychiques ou des addictions.

Les résidents y disposent d'un studio individuel, équipé d'une kitchenette et d'une salle de bain privative. Deux logements sont adaptés aux personnes à mobilité réduite. Chaque espace peut être personnalisé par son occupant afin de recréer les conditions d'un logement ordinaire. L'objectif est de permettre aux résidents de retrouver progressivement une vie autonome dans un environnement stable et sécurisant.

Contrairement à un hébergement d'urgence, les personnes accueillies dans le centre Kairos disposent d'un véritable chez-soi : une adresse, un bail, leurs propres clés et la possibilité de

recevoir des visiteurs. Elles paient un loyer et bénéficient d'un accompagnement personnalisé proposé par une équipe spécialisée. Fidèle à la philosophie du « Housing First », cet accompagnement repose sur le libre choix des résidents. Ce sont eux qui définissent leurs priorités, à leur rythme. Cette approche favorise une reconstruction durable en partant des besoins et des aspirations de chaque personne.

Au-delà de l'hébergement, le bâtiment a été conçu comme un véritable lieu de vie. Une bibliothèque, une cuisine thérapeutique, des espaces de rencontre et d'autres lieux de convivialité favorisent les échanges, le développement de l'autonomie et la reprise de confiance. Les équipes socio-éducatives et les psychologues y assurent un accompagnement de proximité, personnalisé et coordonné.

La structure dispose également d'une cuisine professionnelle où sont préparés chaque jour les repas des bénéficiaires du Centre Ulysse. Cette activité contribue ainsi également à l'insertion sociale de personnes bénéficiant du revenu d'inclusion sociale, dans le cadre de mesures d'activation.



Les chambres du Centre Ulysse ont été totalement rénovées



Dans la nouvelle cuisine professionnelle, des personnes engagées dans le cadre de mesures d'activation préparent chaque jour les repas des personnes logées au Centre Ulysse

PARTENARIATS SOLIDAIRES ILS NOUS FONT CONFIANCE ET NOUS SOUTIENNENT



DES SACS REMPLIS DE SOLIDARITÉ



▲ Grâce à la générosité du bureau luxembourgeois de T. Rowe Price, des sacs à dos et des trousseaux ont été offerts aux jeunes suivis par nos services.

Ce geste de solidarité contribuera à leur offrir une rentrée dans les meilleures conditions et à les soutenir dans leur quotidien. Un engagement concret qui témoigne d'une belle mobilisation en faveur de la jeunesse

UN BEL ÉLAN DE CONTRIBUTIONS



▲ À l'occasion de sa fête de printemps, la crèche Arcus de Limpertsberg a organisé une collecte de denrées alimentaires non périssables, de produits d'hygiène et de dons au profit de nos bénéficiaires.

Grâce à la mobilisation des équipes, des parents et des enfants, cette belle initiative a rencontré un véritable succès et permettra d'apporter un soutien concret aux personnes que nous accompagnons.

DES JEUNES AU GRAND CŒUR



▲ Les élèves de l'École Privée Fieldgen se sont mobilisés en offrant 50 trousseaux d'hygiène destinées à des personnes en situation de précarité accompagnées par Hëllef um Terrain.

Un bel élan de solidarité qui contribuera à répondre à des besoins essentiels et qui témoigne de l'engagement de la jeune génération en faveur des personnes les plus vulnérables.

DES GÂTEAUX QUI COMPTENT



▲ Together weCare, une association créée par des collègues de la Cour des comptes européenne, a organisé une vente de gâteaux solidaire au profit de Hëllef um Terrain. Cette initiative a permis de transformer la gourmandise en soutien concret en faveur de nos actions.

Impressum

Edité par
Hëllef um Terrain
Septembre 2026,
Echos du Terrain n°5

21, rue Jean Fischbach,
L-3372 Leudelange
Tél. : +352 26 155 - 1
www.hut.lu
RCS F14655

Abonnement ou
désabonnement :
dons@hut.lu ou
+352 26 155 - 263

Photos : Hëllef um Terrain, iStock, T. Rowe Price, Melvin
Victorio, Roland Wagner, Together weCare
Layout : Hylights sàrl
Impression : Reka
Imprimé sur papier recyclé
Tirage : 10.000 exemplaires